

Utilización de Indicadores Fundamentales de Rendimiento para ciudades inteligentes y sostenibles a fin de lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS)

La iniciativa **Unidos por las ciudades inteligentes y sostenibles (U4SSC)** ha preparado los Indicadores Fundamentales de Rendimiento (IFR) para ciudades inteligentes y sostenibles (CIS) para que las ciudades de todo el mundo puedan evaluar la función y contribución de las TIC en las ciudades inteligentes y sostenibles y ofrecerles herramientas para la autoevaluación con miras a la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de las Naciones Unidas.

Estos indicadores se han preparado a partir de una norma internacional, la Recomendación UIT-T Y.4903/L.1603, "Indicadores Fundamentales de Rendimiento relacionados con las ciudades inteligentes y sostenibles para evaluar el logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible".

Estos indicadores se han preparado para ofrecer a las ciudades un método coherente y normalizado de recopilación de los datos necesarios para medir su rendimiento y progreso hacia:

- la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS);
- la conversión en una ciudad más inteligente; y
- la conversión en una ciudad más sostenible.

Hay 91 IFR para las CIS y cada uno de ellos forma parte de la visión global del rendimiento de una ciudad en tres dimensiones: **economía, medio ambiente y sociedad y cultura**. Cada una de estas dimensiones da una idea distinta del progreso y, al aunarlas, ofrecen una visión global de la ciudad inteligente y sostenible. [Más](#)

Al ofrecer un conjunto común de referencias para medir el rendimiento de la ciudad, los indicadores también permiten a las ciudades comparar su rendimiento con el de otras ciudades, dando pie a la divulgación de prácticas idóneas y a la fijar normas de progresión hacia la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) a nivel urbano.

La lista completa de IFR para CIS y su metodología de recopilación pueden encontrarse en el:

[Libro animado "Collection Methodology for Key Performance Indicators for Smart Sustainable Cities"](#).

Ya hay más de 100 ciudades en todo el mundo que utilizan estos IFR. Todas las ciudades están invitadas a participar en el proyecto y probar los IFR.

Si desea más información, puede dirigirse a la secretaría de U4SSC: u4ssc@itu.int

Unidos por las ciudades inteligentes y sostenibles



(U4SSC)

U4SSC es una iniciativa de las Naciones Unidas coordinada por la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) y la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas (CEPE) con el apoyo de otros 14 organismos y programas de las Naciones Unidas (CBD, CELAC, FAO, UNESCO, PNUD, CEPA, CEPE, ONU-Mujeres, PNUMA, PNUMA-IF, CMNUCC, UN-Habitat, ONUDI, UNU EGOV y OMM).

U4SSC sirve de plataforma mundial en pro de las políticas públicas y el fomento del uso de las TIC para propiciar y facilitar la transición hacia las ciudades inteligentes y sostenibles. [Más](#)

Cómo participar en el proyecto piloto IFR para CIS

Para participar en el proyecto piloto IFR para CIS la ciudad interesada deberá manifestar su interés por carta. Puede encontrarse un modelo de carta en el **Anexo 2**. En el **Anexo 1** pueden consultarse los términos y condiciones impuestos a las ciudades interesadas.

U4SSC ha creado el **Programa de aplicación U4SSC (U4SSC-IP)**, coordinado por la Organización para Relaciones Económicas Internacionales (OiER), a fin de ayudar a las ciudades candidatas a utilizar los IFR para CIS. Además, la secretaría de U4SSC, gestionada por la UIT, la CEPE y UN-Habitat, también prestará apoyo administrativo a las ciudades para recopilar los datos necesarios.

El proyecto piloto IFR para CIS consta de 2 fases:

Cada fase cuenta con dos etapas:



Fase 1: Evaluación y verificación de la conversión en CIS

Esta fase comprende las siguientes actividades:

- La secretaría de U4SSC facilitará a la ciudad una plantilla Excel con los IFR que se han de evaluar;
- La ciudad rellena la plantilla con la información recibida de las diferentes entidades de la ciudad implicadas;
- Una vez comunicada la información a una de las organizaciones responsables, el verificador procederá a comprobar los datos presentados por la ciudad; y
- Una vez completada la comprobación, el verificador emitirá su informe, que contendrá la siguiente información:
 - resultados de la auditoría;
 - recomendaciones de carácter político; y
 - sugerencias de mejora.

Si la ciudad necesita ayuda de cualquier tipo durante el proceso de recopilación, la organización responsable aportará las aclaraciones necesarias sobre los IFR. Además, de ser necesario, podrán organizarse teleconferencias con el verificador y la secretaría de U4SSC.

PROGRAMA DE APLICACIÓN U4SSC

El U4SSC-IP facilita la utilización de los IFR U4SSC en las ciudades, lleva a cabo proyectos y crea asociaciones destinados a crear ciudades más inteligentes y sostenibles en todo el mundo.

El U4SSC-IP está disponible para todas las ciudades, proyectos, partes interesadas y actividades relacionados con las ciudades inteligentes y sostenibles que contribuyan a alcanzar los ODS, en particular el ODS 11.

El U4SSC-IP está liderado por la OiER.

Proceso de verificación

Para garantizar la transparencia del proceso se contratará a un verificador externo para realizar el trabajo. Llegados a este punto la ciudad puede escoger una de las siguientes dos opciones:

- **Verificación presencial.** Para llevar a cabo la verificación presencial la ciudad deberá abonar al verificador el importe de la auditoría + gastos de viaje (billete de avión, alojamiento + dietas); o
- **Verificación a distancia.** Para llevar a cabo la verificación a distancia la ciudad deberá abonar al verificador el importe de la auditoría.

Si desea más información sobre los costes y gastos ligados al proyecto puede dirigirse a la secretaría de U4SSC: u4ssc@itu.int.

Preparación de la Ficha de la ciudad

Las ciudades pueden solicitar a la secretaría de U4SSC su asistencia para preparar la ficha de la ciudad. Una ficha de ciudad es un documento electrónico donde se consignan los resultados y logros derivados de la utilización de los IFR para CIS por la ciudad participante. En la ficha se destacan las iniciativas inteligentes de la ciudad y cómo han ayudado a la ciudad a alcanzar las distintas metas fijadas en los ODS. La ficha de ciudad es la herramienta ideal para promocionar la estrategia inteligente de una ciudad y dar cuenta de sus progresos en la consecución de los ODS a nivel internacional.

Si desea más información sobre los costes y gastos ligados a la preparación de la ficha de ciudad puede dirigirse a la secretaría de U4SSC: u4ssc@itu.int.

Certificado U4SSC

Una vez completado el proyecto, todas las ciudades participantes recibirán de la UIT, la CEPE y UN-Habitat un certificado que atestigua de su satisfactoria evaluación en función de una norma de las Naciones Unidas.

Fase 2: Creación del Índice mundial de ciudades inteligentes y sostenibles

Bajo la dirección de la UIT, todas las ciudades implicadas en el proyecto participan en la creación del Índice mundial de ciudades inteligentes y sostenibles.

Anexo 1

Términos y condiciones aplicables a las ciudades participantes

Atributos calificativos de la ciudad participante

- La ciudad en cuestión debe tener un gran interés en convertirse en una ciudad inteligente y sostenible;
- la ciudad participante debe comprometerse a aportar informaciones y lecciones extraídas del proyecto a la creación del Índice mundial de ciudades inteligentes y sostenibles.

Responsabilidades de la ciudad participante

- La ciudad participante debe recopilar y registrar la información requerida en la plantilla Excel facilitada por la secretaría de U4SSC y proceder a la auditoría por un verificador. Las ciudades dispondrán de entre 3 y 6 meses para recopilar los datos con la ayuda de un consultor tercero cualificado, de ser necesario. La fecha definitiva de entrega de los datos se decidirá mediante acuerdo entre la ciudad, UIT/CEPE/UN-Habitat y el verificador;
- cada ciudad podrá decidir si desea proceder a una verificación presencial o a distancia;
- los gastos de participación en el proyecto corren a cargo de la ciudad; y
- la ciudad participante deberá correr con los gastos de viaje y alojamiento para la visita presencial de 1 verificador (designado por la secretaría de U4SSC). Estos gastos no están incluidos en el coste global del proyecto para la ciudad.

Responsabilidades de la secretaría de U4SSC

- La secretaría de U4SSC se encargará de que las ciudades participantes están debidamente informadas de los procesos realizados durante el proyecto;
- la secretaría de U4SSC se encargará de designar a un verificador competente y experimentado para llevar a cabo la comprobación; y
- la secretaría de U4SSC se encargará de designar a un funcionario cualificado para supervisar la auditoría realizada por el verificador.

Gastos asociados

- Para garantizar la transparencia del proceso la secretaría de U4SSC designará a un verificador externo;
- si desea más información sobre los costes y gastos asociados al proyecto puede dirigirse a la secretaría de U4SSC: u4ssc@itu.int; y
- como parte del proceso de auditoría, el verificador procederá a una serie de entrevistas y preparará un informe final de auditoría.

Información adicional

- El informe de auditoría de cada ciudad se publicará únicamente si así lo decide la ciudad interesada;
- los verificadores y el personal de la secretaría de U4SSC participantes en los proyectos deberán garantizar la confidencialidad de toda la información relacionada con el proyecto;
- todo el material publicado a partir de los proyectos se considerará la propiedad intelectual de la ciudad participante, la UIT, la CEPE y UN-Habitat.

Anexo 2

Modelo de carta para solicitar la participación en el proyecto IFR para CIS

Asunto: Participación en el proyecto Indicadores Fundamentales de Rendimiento (IFR) para ciudades inteligentes y sostenibles

Estimada secretaría de U4SSC:

Nos complace informarle de que (CIUDAD) está interesada en participar en el proyecto IFR para ciudades inteligentes y sostenibles en el marco de la iniciativa Unidos por las ciudades Inteligentes y sostenibles (U4SSC).

(Introdúzcase un breve párrafo detallando las perspectivas/trabajo en curso de la ciudad en relación con las ciudades inteligentes y sostenibles.)

Habiendo tomado conocimiento detallado de los objetivos de U4SSC y de la metodología de recopilación del proyecto, estamos dispuestos a recopilar los datos de conformidad con los requisitos de los IFR, a proceder a la auditoría de nuestros datos por un verificador aprobado por U4SSC y a presentar los datos a la secretaría de U4SSC.

El coordinador designado para esta actividad será el/la Sr./Sra. XXX.

Esperamos poder participar en el proyecto.

Atentamente,

(Nombre y firma del dirigente/representante de la ciudad)
